

## Raajii Miilkiyaas

<sup>1</sup> Raajii dubbii WAAQAYYOO kan karaa Miilkiyaasiin gara Israa’el dhufe.

*Israa’el Jaalala Waaqaa Shakke*

<sup>2</sup> “Ani isin jaalladheera” jedha WAAQAYYOO.

“Isin immoo, ‘Ati akkamitti nu jaallatte?’ jettanii gaafattu.

“Esaawu obboleessa Yaaqoob hin turree?” jedha WAAQAYYOO. “Ta’us ani Yaaqoobin jaalladhee,

<sup>3</sup> Esaawun garuu jibbeera; ani tulluuwwan isaa lafa onaa godhee dhaala isaas waangoo gammoojjitiif kenneera.”

<sup>4</sup> Edoomiyaas, “Nu caccabnu iyyuu, diigama sana deebisnee ni ijaarra” jedha ta’a.

Garuu WAAQAYYOO Waan Hunda Danda’u akkana jedha: “Isaan ni ijaaru ta’a; ani garuu nan diiga. Isaan Biyya Hamaa, saba yeroo hunda dheekkamsa WAAQAYYOO jala jiraatu jedhamanii ni waamamu.

<sup>5</sup> Isin waan kana ija keessaniin argitanii, ‘Daarii biyya Israa’eliin gamatti iyyuu WAAQAYYOO Guddaa dha!’ jettu.

*Aarsaa Mudaa Qabuun Kakuu Cabsuu*

<sup>6</sup> “Ilmi abbaa isaa, garbichis gooftaa isaa ulfeessa. Egaa ergan abbaa ta’e, ulfinni naaf malu meerre ree? Ergan gooftaa ta’e, kabajni

naaf malu meerree ree?” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

“Yaa luboota; isintu maqaa koo tuffata.

“Isin garuu, ‘Nu akkamiin maqaa kee tuffanne?’ jettanii gaafattu.

<sup>7</sup> “Isin nyaata xuraa’aa iddoo aarsaa koo irratti dhi’eessitu.

“Isin garuu, ‘Nu akkamiin si xureessine’ jettanii gaafattu.

“Maaddiin WAAQAYYOO tuffatamaa dha jechu-udhaan.

<sup>8</sup> Isin yoo horii jaamaa aarsaadhaaf dhi’eessitan, sun balleessaa mitii? Isin yoo horii naafa yookaan horii dhukkubsataa naaf qaltan, sun balleessaa mitii? Mee horii sana bulchaa keessaniif kennuu yaalaa! Inni isinitti ni gammadaa? Inni isin harkaa ni fudhataa?” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

<sup>9</sup> “Egaa mee akka inni garaa nuu laafuuf Waqa nuuf kadhadaa. Isin yoo aarsaa akkasii qabattanii dhi’aattan inni isin harkaa ni fudhataa?” jedha WAAQAYYO Waan Hunda danda’u.

<sup>10</sup> “Isin keessaa namni tokko akka isin ibidda faayidaa hin qabne iddoo aarsaa koo irratti hin bobeessineef utuu balbala mana qulqullummaa cufee jiraatee! Ani isinitti hin gammadu; aarsaa tokko iyyuu isin harkaa hin fudhu” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

<sup>11</sup> “Maqaan koo ba’a aduutii kaasee hamma lixa aduutti saboota gidduutti guddaa ni ta’a. Iddoo hundatti ixaannii fi aarsaan qulqulluun

ni kennama; maqaan koo saboota gidduutti guddaa ni ta'aatii" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u.

<sup>12</sup> "Isin garuu maaddiin Gooftaa 'xuraa'aa dha' nyaanni isaas 'tuffatamaa dha' jechuudhaan maqaa koo xureessitu.

<sup>13</sup> 'Kun dadhabbi dha!' jettaniis tuffidhaan itti cirriiqfattu" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u.

"Isin yoo horii hatame, kan naafate yookaan kan dhukkuba qabu fiddanii aarsaa gootanii dhi'eessitan, ani isin harkaa fudhachuutu narra jiraa?" jedha WAAQAYYO.

<sup>14</sup> "Namni bushaayee isaa keessaa korbeessa jaallatamaa qabu kan korbeessa sana aarsaa dhi'eessuuf wareega kennee garuu sobee horii hir'ina qabu Gooftaadhaaf dhi'eessu abaaramaa haa ta'u. Ani mootii guddaadhaatii, maqaan koo saboota gidduutti sodaatamuu qaba" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u.

## 2

### *Akeekkachiisa Lubootaaf Kenname*

<sup>1</sup> "Yaa luboota akeekkachiisni kun isiniif kenname.

<sup>2</sup> Yoo isin dhaggeeffachuu baattan, yoo isin maqaa koo kabajuuf garaa keessan qopheessuu baattan, ani abaarsa isinitti nan erga; eebba keessanis nan abaara" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u. "Sababii isin maqaa koo kabajuuf garaa keessan hin qopheessiniif dhugumaan ani amma iyyuu eebba keessan abaareera.

3 “Sababii keessaniif ani sanyii keessan nan ifadha; faandoo aarsaa isin guyyaa ayyaanaa dhi’eessitanii fuula keessanitti nan facaasa; isa wajjinis ni baddu.

4 Kakuun ani Lewwii wajjin qabu akka itti fufuuf, ajaja kana isinitti erguu koo isin ni beektu” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

5 “Kakuun ani isa wajjin gale kakuu jireenyaatii fi kakuu nagaa ture; isas nan kenneef; kunis kabaja fide; innis na kabaje; maqaa koo sodaachuudhaanis ni dhaabate.

6 Gorsii dhugaa afaan isaa keessa ture; sobni tokko iyyuu hidhii isaa irraa hin argamne. Inni nagaa fi qajeelummaadhaan na wajjin jiraate; nama hedduus qalbii jijjiirrachiise.

7 “Sababii inni ergamaa WAAQAYYO Waan Hunda Danda’uu ta’eef, hidhiin luba tokkoo beekumsa kuufata; namoonnis afaan isaa irraa gorsa barbaadu.

8 Isin garuu karaa irraa jal’attaniirtu; barsiisa keessaniinis namoota baay’ee gufachiiftaniirtu; kakuu Lewwiis cabsitaniirtu” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

9 “Kanaafuu ani akka isin saboota hunda duratti tuffatamtanii fi salphattan nan godha; isin waa’ee seeraa keessatti loogii hojjetan malee karaa koo duukaa hin buuneetii.”

*Dhirsaa Niitiin Wal Hiikuudhaan Kakuu Cab-suu*

10 Nu hundi Abbaa tokko qabna mitii? Waaquma tokkotu nu uume mitii? Yoos nu maaliif waliif amanamuu diduudhaan kakuu abbootii keenyaa xureessina ree?

11 Yihuudaan hin amanamne. Israa’elii fi Yerusaalem keessatti wanni jibbisiisaan tokko raawwatameera; Yihuudaan dubartoota waaqa ormaa waaqeffatan fuudhuudhaan iddoo qulqulluu WAAQAYYO jaallatu xureesseera.

12 Nama waan kana hojjetu abbaa fedhe illee yoo ta’e, WAAQAYYO Waan Hunda Danda’uuf aarsaa fidu iyyuu dunkaana Yaaqoob keessaa WAAQAYYO isa haa balleessu.

13 Wannii isin hojjetan kan biraas kanaa dha: iddoo aarsaa WAAQAYYOO irra imimmaan lolaafuu. Sababii inni si’achi aarsaa keessaniif xiyyeeffannoo hin kennineef yookaan aarsaa keessan gammachuudhaan isin harkaa hin fudhanneef ni boossu; ni wawwaattus.

14 Isinis, “Kun maaliif ta’e?” jettanii gaafattu. Kun sababii ati utuma isheen hidhata kee, niitii kee kan kakuu taatee jirtuu amanamummaa isheef dhabdeef WAAQAYYO si’ii fi niitii qeerrummaa kee gidduutti ragaa ta’eefii dha.

15 WAAQAYYO tokko isaan hin goonee? Isaan fooniinis hafuuraanis kanuma isaa ti. Inni maaliif tokko isaan godhe? Sababii inni sanyii Waaqa sodaatu barbaadaa tureef. Kanaafuu of eeggadhaa; eenyu iyyuu amanamummaa niitii qeerrummaa isaatiif qabu hin cabsin.

16 “Ani wal hiikuu dhirsaa fi niitii nan jibba” jedha WAAQAYYO Waaqni Israa’el; “Ani nama wayyaa isaatiin jal’ina haguugu nan jibba” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

Kanaafuu of eeggadhaa; amanamummaas hin dhabinaa.

*Murtii Dabsuudhaan Kakuu Cabsuu*

<sup>17</sup> Isin dubbii keessaniin WAAQAYYON dadhab-siiftaniirtu.

“Nu akkamiin isa dadhabsiifne?” jettaniis gaafattu.

“Warri waan hamaa hojjetan hundinuu fuula WAAQAYYOO duratti gaarii dha; innis isaanitti gammada” yookaan “Waaqni murtii qajeelaa meerre?” jechuudhaan.

### 3

<sup>1</sup> “Kunoo ani ergamaa koo isa fuula koo duraan karaa naaf qopheessu nan erga. Ergasii Gooftaan isin eeggattan akkuma tasaa gara mana qulqullummaa isaa ni dhufa; ergamaan kakuu kan isin hawwitan sun ni dhufa” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

<sup>2</sup> Garuu eenyutu guyyaa dhufaatii isaa sana obsuu danda’a? Yeroo inni mul’atuttis eenyutu isa dura dhaabachuu danda’a? Inni akka ibidda nama sibiila baqsee qulqulleessuu yookaan akka saamunaa nama wayyaa miicuu ti.

<sup>3</sup> Inni akkuma nama meetii baqsee qulqulleessuu ni ta’a; Lewwotas calalee akka warqeettii fi meetiitti qulqulleessa. Ergasiis WAAQAYYO namoota qajeelummaadhaan aarsaa isaaf fidan ni qabaata;

<sup>4</sup> akkuma bara darbee, akkuma waggoota durraa aarsaan Yihuudaatii fi Yerusaalem WAAQAYYON ni gammachiisa.

<sup>5</sup> “Kanaafuu ani murtiif gara keessan nan dhufa. Ani falfaltootatti, sagaagaltootatti, warra sobaan kakatanitti, warra mindaa hojjettootaa dhowwatanitti, warra haadhota hiyyeessaa fi

ijoollee abbaa hin qabne hakuucanitti, warra alagoota murtii qajeelaa dhowwatanii fi na hin sodaannetti dhugaa ba'uuf nan ariifadha" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u.

*Kudhan Keessaa Tokko Dhowwachuudhaan Kakuu Cabsuu*

<sup>6</sup> "Ani WAAQAYYO hin geeddaramu. Kanaafuu yaa ilmaan Yaaqoob isin hin barbadoofne.

<sup>7</sup> Isin bara abbootii keessaniitii jalqabdani sirna koo irraa jal'attaniirtu; hin eegnes. Gara kootti deebi'aa; anis gara keessanitti nan deebi'aa" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u.

"Isin garuu, 'Nu akkamiin deebina?' jettanii gaafattu.

<sup>8</sup> "Namni Waaqa ni saamaa?" Ta'us isin na saamtan.

"Isin garuu, 'Nu akkamiin si saamne?' jettanii gaafattu.

"Kudhan keessaa tokkoo fi aarsaadhaan.

<sup>9</sup> Isin guutummaan saba keessanii sababii na saamtaniif abaarsa jala jirtu.

<sup>10</sup> Akka mana koo keessa nyaanni jiraatuuf, kudhan keessa tokko guutummaatti gombisaatti galchaa. Kanaan na qoraatii akka ani karra burqaa samii banee hamma isin iddoo itti kuufattan dhabdanitti eebba guddaa isiniif hin roobsine ilaalaa" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u.

<sup>11</sup> "Ani akka daana'oon midhaan keessan hin balleessineef nan ifadha; mukni wayinii lafa qotiisa keessaniis ija hin harcaafatu" jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda'u.

12 “Ergasii isin biyya gammaddu waan taataniif, saboonni hundinuu eebbifamtoota isiniin jedhu” jedha WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u.

*Israa’el Of Tuulummaadhaan Waaqatti Dubbate*

13 “Isin of tuulummaadhaan natti dubbattan” jedha WAAQAYYO.

“Ta’us, ‘Nu maal siin jenne?’ jettanii gaafattu.

14 “Isin akkana dubbattan; ‘Waaqa tajaajiluun faayidaa hin qabu. Nu fedhii isaa duukaa buunee akkuma nama boo’uu, fuula WAAQAYYO Waan Hunda Danda’uu dura jooruudhaan maal arganne?

15 Amma garuu of tuultotaan eebbifamtoota jenna. Dhugumaan warri hamaa hojjetan ni eebbifamu; warri Waaqa qoranis ni miliqu.’ ”

16 Warri WAAQAYYOON sodaatan walitti dubbatan; WAAQAYYOS isaan dhaggeeffate; ni dhaga’es. Warra WAAQAYYOON sodaatanii fi maqaa isaa kabajaniifis kitaabni maramaan yaadannoodhaaf fuula isaa duratti barreeffame.

17 WAAQAYYO Waan Hunda Danda’u akkana jedha; “Guyyaa ani hojjedhutti isaan handhuurraa koo addaa ni ta’u. Akkuma namni tokko ilma isaa kan isa tajaajilu baraaru sana ani isa nan baraara.

18 Isin ammas garaa garummaa nama qajee-laatii fi nama hamaa, garaa garummaa warra Waaqa tajaajilaniitii fi warra hin tajaajillee ni argitu.



## 4

### *Dhufaatii Guyyaa WAAQAYYOO*

<sup>1</sup> “Dhugumaan guyyaan akka badaa ibiddaa boba’u ni dhufa. Of tuultonna hundii fi warri hammina hojjetan hundi cidii ta’u; guyyaan sunis isaan guba” jedha WAAQAYYOO Waan Hunda Danda’u. “Hiddi yookaan dameen tokko iyyuu isaaniif hin hafu.

<sup>2</sup> Isin warra maqaa koo kabajjaniif garuu Aduun qajeelummaa qoochoo isaa jalatti fayyina qabatee ni ba’a. Isinis baatanii akkuma jabbii golaa gad dhiifamteetti burraaqxu.

<sup>3</sup> Ergasii isin hamoota ni dhidhiittu; isaanis guyyaa ani wantoota kanneen hojjedhutti faana miilla keessanii jalatti daaraa ni ta’u” jedha WAAQAYYOO Waan Hunda Danda’u.

<sup>4</sup> “Seera garbicha koo Musee, sirnaa fi ajaja ani Israa’eloota hundaaf Kooreebitti isatti kenne sana yaadadhaa.

<sup>5</sup> “Kunoo ani, guyyaan WAAQAYYOO inni gudaanii fi sodaachisaan sun utuu hin dhufin dura Eeliyaas raajicha isiniif nan erga.

<sup>6</sup> Inni qalbii abbootii gara ijoolleetti, qalbii ijoollee immoo gara abbootiitti ni deebisa; yoo kanaa achii ani dhufee abaarsaan biyyattii nan rukuta.”

**Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa Ammayyaa  
Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi’aa  
Oromo, West Central: Kitaaba Qulqulluu, Hiikkaa  
Ammayyaa Banamaa Haaraa, Loqoda Dhi’aa (Bible)**

copyright © 2022 Biblica, Inc.

Language: Afaan Oromoo (Oromo, West Central)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi’aa  
Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western  
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

**Creative Commons License**

Hojiin kun Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA) keessatti qopheeffamee dhi’aate. Garagalcha eeyyama kanaa arguudhaaf liinkii kana banadhaa [creativecommons.org/.../4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) yookaan gara teessoo kanaatti xalayaa ergadhaa. Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., galmeeffatee dha; mallattoo eenyummaa Biblica® kanatti fayyadamuun immoo eeyyama Biblica, Inc., kan barreeffamaan kenname barbaachisa. Hamma mallattoo eenyumma Biblica, Inc., akkuma inni jirutti eegdetti, walii galtee eeyyama seeraa CC BY-SA jalatti, hojii kana utuu hin jijjiirin garagalchaan fudhattee yookaan waraabbattee deebitee raabsuu ni dandeessa. Yoo garagalchaa isaa jijjiirte yookaan hojii kana akka haaraatti hiiktee akkasiin hojii haaraa hojii Biblica® irratti hundaa’ e tokko uummatte, mallattoo eenyummaa Biblica® achi irraa balleessuu qabda. Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sana keessatti immoo waan hojii Biblica irraa jijjiirtee adda goote ibsitee akka itti aanee jiru kanatti abbaa jalqabatti waan kana uume himuu qabda: “Hojiin Biblica, Inc., jalqabatti hojjete kan hin jijjiiramin liinkii [www.biblica.com](http://www.biblica.com) fi <https://open.bible> keessatti argama.”

Beeksisni mirga abbaa maxxansee mataa duree irratti yookaan fuula

mirga abbaa hojii kanaa irratti bifa asii gadi jiru kanaan mul'achuu qaba:  
Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa

Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western  
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Hojii haaraa hojii Biblica irratti hundooftee hiikte sanas akka inni eeyyama seeraa (CC BY-SA) jalatti argamu gochuu qabda.

Yoo akka hojii kana deebistee akka haaraatti hiikte Biblica, Inc., beeksisuu barbaadde, liinkii kanaan nu qunnam: <https://open.bible/contact-us>.

---

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit [creativecommons.org/.../4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/) or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible).”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Hiikkaa Ammayyaa Banamaa Haaraa™, Loqoda Dhi'aa

Mirgi seeraan eegama © 2009, 2020, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open New Oromo Contemporary Version™, Western  
Copyright © 2009, 2020, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica” jechuun mallattoo eenyummaa kan Biblica, Inc., Waajjira Eeyyamaa fi Mallattoo Eenyummaa kan Ameerikaa keessaatti galmeessee dha.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at [open.bible/contact-us](https://open.bible/contact-us).

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 14 Apr 2023

9a7d95fd-7bcd-5e4d-ad23-4d7148b8e269